Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 76 (1979)
Heft: 1-2

Rubrik: Apimondia

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Apimondia

J'AI FAIT UN BEAU VOYAGE...

telle sera l'exclamation des apiculteurs romands au retour de Grèce, lors de la descente d'avion à Genève-Cointrin, après avoir participé au Congrès Apimondia à Athènes.

Effectivement, ce congrès tiendra ses assises du 14 au 20 septembre prochain dans le grand hôtel Hilton. Depuis longtemps, le comité se penche sur cette question, car il serait inconcevable que les apiculteurs romands ne participent pas à cette manifestation qui se déroule à quelque 2 h. 30 d'avion. Aussi nous sommes à même de vous soumettre une proposition qui a été étudiée, triturée, revue et corrigée, afin de vous procurer un voyage instructif certes, mais aussi agréable que possible, sans pour autant être fatigant. **La date de départ est fixée au jeudi 13 septembre par avion de Genève.** Le lendemain, 14 septembre, nous aurons l'occasion de participer à l'ouverture officielle du congrès qui aura lieu en plein air sur l'Acropole. Les 15, 16, 17, 18 et 19 septembre, séances diverses dont le détail paraîtra dans le journal de mars prochain. Le 20, clôture de la manifestation.

La Grèce est un pays merveilleux, aussi le 17 septembre, nous en profiterons pour une excursion en autocar, avec guide (240 km environ). Nous visiterions Corinthe et son golf, Epidaure où le dieu de la médecine a exercé son art et, comme il se doit, nous aurons l'occasion de visiter un rucher En outre une demi-journée est prévue pour visiter, en car, Athènes et ses environs.

Il est de coutume après un congrès que les congressistes se retrouvent et participent à une excursion, or, pour avoir participé l'an dernier à une croisière dans cette région, nous avons la certitude que la satisfaction sera grande en acceptant notre proposition. Croisière de trois jours, soit du 21 au 24 septembre avec l'itinéraire suivant : Le Pirée - Mykonos, charmante petite cité entourée de montagnes - Rhodes, magnifique ville aux riches boutiques et commerce agréable - Héraklion en Crète et Santorin superbe village où les ânes sont plus nombreux que les habitants, et pour cause ! Le 24 au matin, retour au port du Pirée. Prise du car pour l'aéroport et retour à Genève.

Ce voyage, du 13 au 24 septembre, soit 12 jours et 11 nuits, revient au prix forfaitaire de Fr. suisses 1650.—. L'inscription au congrès est de US dollars 70, soit Fr. 125.—. Un accompagnant

payera US dollars 40, soit Fr. 70.—. Ces deux derniers montants ne concernent pas l'agence de voyages qui a bien voulu faire des offres.

Ces dernières comprennent les prestations suivantes:

— le vol Genève-Athènes-Genève;
— les prestations à bord;
— le transfert de l'aéroport à l'hôtel et vice versa;
— le logement en chambres à 2 lits avec bain ou douche dans un hôtel de 1re classe;
— Le séjour à Athènes sur la base de la demi-pension (repas du soir et petit déjeuner);
— le service et les taxes;
— lors de la croisière (21 au 24 septembre) la pension complète et copieuse. Les boissons sont à la charge du consommateur.

Durant la belle saison (juin-septembre), Athènes accueille chaque semaine quelque 90 000 touristes. Ce nombre sera encore plus conséquent avec le congrès des apiculteurs; aussi le responsable de l'agence a déjà pris ses dispositions (hôtel et chambres) pour vous donner entière satisfaction. Par conséquent, ne tardez pas de vous inscrire auprès du président soussigné; **votre inscription sera définitive après versement du montant sous-indiqué au compte de chèque postal: Société romande d'apiculture, Lausanne N° 10-1480.** Le caissier central est à disposition pour la remise de bulletins verts.

Ces derniers seront libellés comme suit au dos:

1 personne	Monsieur X	1650.—
	inscription au congrès	125.—
	Total 1 personne:	1775.—
2 personnes	M. Y	1650.—
	M. Z (accompagnant)	1650.—
	inscription Y	125.—
	inscription Z (accompagnant)	70.—
	Total 2 personnes:	3495.—

D'ores et déjà je vous souhaite un beau et agréable voyage et suis à votre entière disposition pour tout renseignement éventuel.

Votre dévoué président.

A. Paroz.

boulevard Paderewski 17, 1800 Vevey, tél. (021) 51 54 13